



Državni izpitni center



M 1 4 1 2 8 1 1 4

SPOMLADANSKI IZPITNI ROK

**Osnovna in višja raven
ŠPANSČINA**

NAVODILA ZA OCENJEVANJE

Sreda, 11. junij 2014

SPLOŠNA MATURA

Moderirana različica

IZPITNA POLA 1**OR****A) Bralno razumevanje****Ejercicio 1: Restaurantes escondidos**

Vpr.	Točke	Rešitev	Dodatna navodila
1	1	♦ E	
2	1	♦ F	
3	1	♦ B	
4	1	♦ D	
5	1	♦ C	
6	1	♦ A	
Skupaj	6		

Ejercicio 2: Arias de ópera junto al océano índico

Vpr.	Točke	Rešitev	Dodatna navodila
1	1	♦ B	
2	1	♦ C	
3	1	♦ A	
4	1	♦ C	
5	1	♦ B	
6	1	♦ C	
7	1	♦ C	
8	1	♦ B	
9	1	♦ A	
Skupaj	9		

B) Poznavanje in raba jezika**Ejercicio 1: Un día en la vida de Guardiola**

Vpr.	Točke	Rešitev	Dodatna navodila
1	1	♦ Prepara	
2	1	♦ ducharse	
3	1	♦ Sale	
4	1	♦ compone	
5	1	♦ ayudar	
6	1	♦ encuentra	
7	1	♦ Manda	
Skupaj	7		

Ejercicio 2: Dos amigos hablan por teléfono

Vpr.	Točke	Rešitev	Dodatna navodila
1	1	♦ Qué	
2	1	ena od: ♦ si ♦ pero	
3	1	♦ se	
4	1	♦ de	
5	1	ena od: ♦ me ♦ este ♦ él	
6	1	♦ cómo	
7	1	♦ quién	
8	1	♦ la	
9	1	ena od: ♦ hay ♦ habrá ♦ dan ♦ tenemos ♦ tengo ♦ organizo ♦ organizan	
10	1	ena od: ♦ Es ♦ Sabes	
11	1	ena od: ♦ a ♦ hacia	
12	1	♦ que	
Skupaj	12		

Ejercicio 3: La princesa y el guisante

Vpr.	Točke	Rešitev	Dodatna navodila
1	1	ena od: ♦ dio ♦ había dado	
2	1	ena od: ♦ había ♦ hubo	
3	1	♦ volvió	
4	1	♦ se oyeron	
5	1	ena od: ♦ veremos ♦ vemos ♦ vamos a ver ♦ hemos visto	
6	1	♦ puso	
7	1	♦ había dormido	
8	1	♦ dijo	
9	1	ena od: ♦ tengo ♦ tendré	
10	1	ena od: ♦ pudo ♦ pudieron ♦ podemos ♦ podían ♦ pudimos	
Skupaj	10		

Skupno število točk izpitne pole 1 OR: $15 + 29 = 44$

VR**A) Bralno razumevanje****Ejercicio 1: La Malinche: ¿traductora traidora o intérprete mal interpretada?**

Vpr.	Točke	Rešitev	Dodatna navodila
1	1	ena od: ♦ A los nativos (intérpretes). ♦ A los esclavos.	
2	1	♦ A los aztecas.	
3	1	ena od: ♦ Conoce el sistema socio-político. ♦ Conoce religión. ♦ Conoce costumbres de los aztecas.	
4	1	♦ Los mayas.	
5	1	♦ Náhuatl y maya.	
6	1	♦ Fue regalada (por los mayas).	
7	1	ena od: ♦ Asesoró sobre las costumbres sociales y militares de los nativos. ♦ Asesoró en tareas de inteligencia. ♦ Asesoró en tareas de diplomacia. ♦ Consejera. ♦ Traductora. ♦ Persona de confianza. ♦ Ayudó en la expansión del imperio español.	
8	1	ena od: ♦ De viruela. ♦ Epidemia.	
9	1	ena od: ♦ Para conseguir una nueva paz. ♦ Para conseguir una nueva sociedad. ♦ Para conseguir una mejora de su civilización. ♦ Para liberar a su pueblo.	
10	1	ena od: ♦ Pasó de ser esclava a ser una mujer liberada. ♦ Pasó de ser esclava a ser una mujer valorada y respetada. ♦ Pasó de ser esclava a ser una mujer realizada. ♦ Se convirtió en una intérprete.	
Skupaj	10		

Ejercicio 2: Entrevista con Mario Vargas Llosa

Vpr.	Točke	Rešitev	Dodatna navodila
1	1	♦ D	B = odvečni odgovor
2	1	♦ G	
3	1	♦ A	
4	1	♦ E	
5	1	♦ F	
6	1	♦ H	
7	1	♦ I	
8	1	♦ C	
Skupaj	8		

B) Poznavanje in raba jezika**Ejercicio 1: Relato del día: excelencia literaria**

Vpr.	Točke	Rešitev	Dodatna navodila
1	1	♦ C	
2	1	♦ A	
3	1	♦ A	
4	1	♦ C	
5	1	♦ C	
6	1	♦ A	
7	1	♦ B	
8	1	♦ A	
Skupaj	8		

Ejercicio 2: Educación sexual en las aulas

Vpr.	Točke	Rešitev	Dodatna navodila
1	1	♦ satisfecho	
2	1	♦ innovadoras	
3	1	♦ fama	
4	1	♦ aislado	
5	1	♦ tabúes	
6	1	♦ imprescindible	
7	1	♦ públicas	
Skupaj	7		

Ejercicio 3: El despido

Vpr.	Točke	Rešitev	Dodatna navodila
1	1	♦ trabajando	
2	1	ena od: ♦ se llevaba ♦ llevaban	
3	1	ena od: ♦ llamó ♦ llamaron	
4	1	ena od: ♦ dijo ♦ dijeron	
5	1	ena od: ♦ despida ♦ despidan ♦ haya despedido ♦ hayan despedido	
6	1	♦ sea	
7	1	♦ siento	
8	1	♦ se quede	
9	1	ena od: ♦ hace ♦ hará ♦ va a hacer ♦ haría	
10	1	♦ fuéramos	
11	1	ena od: ♦ echaremos ♦ echaré ♦ vamos a echar ♦ voy a echar ♦ eche ♦ echemos ♦ echamos	
12	1	ena od: ♦ ha sido ♦ fue ♦ había sido	
Skupaj	12		

Skupno število točk izpitne pole 1 VR: 18 + 27 = 45

IZPITNA POLA 2**Slušno razumevanje****OR****Parte A: Sueño y memoria**

Vpr.	Točke	Rešitev	Dodatna navodila
1	1	♦ F	
2	1	♦ F	
3	1	♦ F	
4	1	♦ V	
5	1	♦ F	
6	1	♦ V	
7	1	♦ F	
8	1	♦ V	
9	1	♦ F	
Skupaj	9		

VR**Parte A: Sueño y memoria**

Vpr.	Točke	Rešitev	Dodatna navodila
1	1	♦ (Tienen problemas) de memoria.	
2	1	♦ De 12.	
3	1	♦ En 2006.	
4	1	♦ Con ratones.	
5	1	ena od: ♦ Se les despertaba continuamente (con microdespertares). ♦ Se les interrumpía el sueño.	
6	1	♦ Sí.	
7	1	♦ No (lo aclara).	
8	1	♦ (En ciclos de) 90 minutos.	
9	1	ena od: ♦ Diabetes. ♦ Obesidad.	
10	1	♦ No.	
Skupaj	10		

OR in VR**Parte B: Encontrar alojamiento**

Vpr.	Točke	Rešitev	Dodatna navodila
1	1	♦ noche	
2	1	♦ retraso	
3	1	♦ baratos	
4	1	ena od: ♦ lejos ♦ alejado	
5	1	♦ centro	
6	1	♦ 12	
7	1	ena od: ♦ sala de tv ♦ acceso a internet ♦ cocina ♦ ascensor ♦ taquillas	
8	1	ena od: ♦ sala de tv ♦ acceso a internet ♦ cocina ♦ ascensor ♦ taquillas	
9	1	♦ llamar	
Skupaj	9		

Skupno število točk izpitne pole 2 OR: $9 + 9 = 18$

Skupno število točk izpitne pole 2 VR: $10 + 9 = 19$

Transkripciji

Parte A

Sueño y memoria

Con la educación en Radio 5.

Para conseguir que lo aprendido durante el día quede grabado en la memoria a largo plazo es imprescindible dormir sin interrupciones frecuentes, según se desprende de una investigación de la Universidad de Standford, en EE.UU, dirigida por un investigador catalán.

El estudio realizado por el neurobiólogo catalán Lluís de Lecea, ayudará a explicar por qué las personas que se despiertan con frecuencia a lo largo de la noche son propensas a tener problemas de memoria. De Lecea aclara que las rupturas de sueño no son la única causa del deterioro de la memoria, por ejemplo, en personas ancianas o alcohólicas. Pero pueden agravar el deterioro cognitivo en estos casos.

Formado como biólogo en la Universidad de Barcelona, este investigador ha demostrado hace unos años que la hipocretina es un interruptor principal que regula el sueño y la vigilia. Cuando se activa la hipocretina, en un minúsculo grupo de neuronas situadas en el hipotálamo, en el centro del cerebro, el organismo se despierta. La Universidad de Standford, donde dirige un equipo científico de 12 personas, lo fichó en 2006 para que continuara allí sus investigaciones. Su último trabajo se ha realizado con ratones a los que se despertaba repetidamente para comprobar cómo afectaba a la memoria. Eran microdespertares, por lo general de menos de dos segundos después de los cuales los ratones recuperaban el sueño inmediatamente. Cuando se analizaron los efectos de las interrupciones del sueño en la memoria se observó que los ratones a los que se había despertado no recordaban lo aprendido el día anterior, mientras que otros, que habían dormido con normalidad, sí lo recordaban. Por cierto, el autor de este trabajo asegura que la estructura del sueño es muy similar en ratones y en humanos. Los resultados son extrapolables a nuestra especie desde un punto de vista cualitativo.

Desde un punto de vista cuantitativo, sin embargo, la investigación no aclara cuántas horas seguidas necesita dormir una persona para consolidar en la memoria lo aprendido el día anterior. "Mi impresión personal a partir de lo que sabemos sobre el sueño es que debe ser necesario dormir con ciclos de por lo menos 90 minutos seguidos para que la memoria no se resienta", propone de Lecea. De ser correcta la hipótesis, esto significaría que el ruido ocasional que nos despierta de vez en cuando tiene un efecto insignificante en la memoria, pero los estímulos recurrentes que nos despiertan múltiples veces cada noche sí afectan. Los fármacos que inhiben la hipocretina y elevan el umbral del despertar podrían ser eficaces para mejorar no solo la calidad del sueño sino el rendimiento cognitivo.

Y en esta línea les ofrezco algunos datos para poner las cosas en su sitio. La mayoría de adultos necesitamos entre 7 y 8 horas diarias de sueño. Por debajo de 6 horas, hay mayor riesgo de sufrir alteraciones metabólicas como diabetes y obesidad. La falta de continuidad perjudica a la memoria, aunque dormir con continuidad no es lo mismo que dormir con profundidad. El profesor de Lecea asegura que una persona puede dormir profundamente pero despertarse a lo largo de la noche si un hijo rompe a llorar. Y al revés, se puede tener un sueño seguido pero superficial.

Aurora Campuzano. Radio 5. Todo noticias.

(Radio Nacional de España)

Parte B***Encontrar alojamiento***

Manolo: ¡Qué bien que hemos terminado lo de los albergues!

Marta: Sí. Tenemos todos los de Francia y Alemania, y los conventos en Italia. ¡Ay! Se nos ha olvidado la noche de Madrid. Si salimos de casa por la tarde, no sé si nos va a dar tiempo a coger el tren o tendremos que dormir allí.

Manolo: No te preocupes. Ya miré también algunas cosas, por si acaso. De todas formas, no creo que necesitemos pasar la noche allí. Si salimos pronto, podemos empalmar un tren con otro. Y los trenes no suelen tener retraso.

Marta: Ojalá. En fin, ¿qué has encontrado?

Manolo: Pues hay mogollón de pensiones y hostales, pero son más bien carillos. También hay varios albergues.

Marta: Pues al albergue, que no estamos para tirar la casa por la ventana. ¿Ya tienes alguno localizado?

Manolo: No, pero sí he mirado todo lo que hay. He visto uno muy majo en la Casa de Campo, pero está un poco alejado. Hay metro, pero tendríamos que andar bastante, y con las mochilas y todo ...

Marta: No, no. Mejor algo céntrico. Imagínate en la Casa de Campo por la noche ... Lo que ahorraremos por un lado nos lo gastaríamos en taxi por otro. Además, no tengo ganas de ir andando por un parque tan grande por la noche ...

Manolo: Ya. Bueno, hay muchos más, por ejemplo, hay uno bastante nuevo en pleno centro, con autobuses y metro en la puerta, y en plena zona de marcha.

Marta: Y, ¿cuánto vale?

Manolo: 12 euros por noche.

Marta: Está muy bien. Y, ¿cómo son las habitaciones?

Manolo: Pues no sé. En la página web dice que son "cómodas y limpias", pero claro, si no lo veo, no lo creo. Son mixtas, eso sí, pero hay taquillas, sala de TV, acceso a Internet, cocina, ascensor y por las fotos que enseñan parece que todo está bastante nuevo y limpio.

Marta: Pues ya está. ¿Para qué nos vamos a complicar la vida? Llama a ver si tienen disponibilidad. Si nos hace falta, vamos y si no, pues seguimos directos hacia París y ya está.

Manolo: Vale. Esta tarde les mando un emilio, y si no contestan, pues, llamo directamente.

Marta: Hombre, también podrías llamar o ¿es que ya estás ahorrando para el viaje?

(Bienvenidos 2)

IZPITNA POLA 3**OR in VR****A) Pisni sestavek (v eni od stalnih sporočanskih oblik)****Sporočilna ustreznost**

Točke	Merila
5	Sestavek glede na vsebino in značilnosti besedilne vrste popolnoma ustreza nalogi. Kandidat upošteva vse iztočnice, izčrpno navede vse zahtevane informacije in utemelji lastna stališča. Misli razvija ustrezzo in jih smiselno povezuje med sabo.
4	Sestavek ustreza nalogi, moti le nekaj lažjih pomanjkljivosti pri uresničevanju zahtev glede vsebine in/ali značilnosti besedilne vrste. Besedilo je jasno. Kandidat upošteva vse iztočnice, navaja pretežno vse zahtevane informacije ali izraža lastna stališča, le da so utemeljena manj izčrpno. Misli večinoma razvija ustrezzo in jih smiselno povezuje med sabo.
3	Sestavek ustreza nalogi. Sporočilo je na nekaj mestih nekoliko manj jasno oziroma moteno zaradi pomanjkljive uresničitve zahtev glede vsebine in/ali slabšega obvladovanja besedilne vrste. Besedilo je večinoma razumljivo. Kandidat upošteva večino iztočnic, nekatere zahtevane informacije ali svoja stališča utemelji pomanjkljivo. Misli deloma razvija ustrezzo in jih slabše povezuje med sabo.
2	Večji odmiki od zahtev glede vsebine in/ali slabo obvladovanje besedilne vrste. Besedilo je delno še razumljivo. Kandidat upošteva le nekaj iztočnic. Navede samo nekatere zahtevane informacije. Stališča le opiše in jih ne utemelji. Misli večinoma razvija nespretno in jih slabo povezuje med sabo.
1	Zelo pomanjkljiva uresničitev zahtev glede vsebine in/ali besedilne vrste. Besedilo ni razumljivo. Kandidat navede posamezne nepovezane podatke.

Jezikovna pravilnost

Točke	Merila
4	Sestavek nima oblikoslovno-skladenjskih in pravopisnih napak oziroma vsebuje le nekaj lažjih pomanjkljivosti.
3	Sestavek vsebuje kar nekaj lažjih oblikoslovno-skladenjskih in pravopisnih napak, ki ne ovirajo razumevanja sporočila. Glavne informacije je mogoče razumeti brez ponovnega branja besedila.
2	Sestavek vsebuje več oblikoslovno-skladenjskih in pravopisnih napak, ki že ovirajo razumevanje sporočila. Potrebno je ponovno branje delov besedila.
1	Sestavek vsebuje veliko napak, ki občutno ovirajo razumevanje sporočila. Informacije niso izražene dovolj jasno.

Besedišče

Točke	Merila
3	Besedišče je bogato, raznovrstno in ustrezzo rabljeno.
2	Besedišče je manj pestro, manj ustrezzo rabljeno in se občasno ponavlja. Razumevanje je na nekaterih mestih oteženo.
1	Besedišče je skromno in se ponavlja. Velikokrat je neustrezno rabljeno, kar ovira razumevanje.

Sporočilni namen in slog

Točke	Merila
3	Sporočilni namen sestavka je dosežen. Sestavek bralca povsem prepriča in pri njem izzove ustrezni odziv. Besedilo je slogovno ustrezno.
2	Sporočilni namen sestavka je le delno dosežen. Sestavek bralca le delno prepriča in pri njem ne izzove povsem ustreznega odziva. Besedilo je slogovno le delno ustrezno.
1	Sporočilni namen sestavka ni dosežen. Sestavek bralca ne prepriča in pri njem ne izzove ustreznega odziva. Besedilo je slogovno neustrezno.

OPOMBA: Pisni sestavek je ocenjen z 0 točkami, če je vsebinsko in jezikovno neustrezen, če je nečitljiv ali če ga kandidat ne napiše.

OR

B) Daljši pisni sestavek

Vsebina

Točke	Merila
8	Besedilo ustreza temi naloge. Je smiselno, jasno, vsebinsko bogato (pestrost misli, idej, stališč). Kandidat kaže samostojnost pri lotevanju dane teme. Svoja stališča, misli in informacije opiše ali ponazoriti s primeri in primerjavami ali pa jih podpre z argumenti/protiargumenti ipd. Sporočilo je jasno izraženo.
7	Besedilo ustreza temi naloge. Izražene misli so vsebinsko manj bogate. Kandidat je pri obravnavi dane teme manj samostojen. Pogosto svoja stališča, misli in informacije opiše, ponazoriti s primeri in primerjavami ali jih podpre z argumenti/protiargumenti ipd. Sporočilo je jasno izraženo.
6	Besedilo delno ustreza temi naloge. Vsebinsko se misli, ideje, stališča ponavljajo ali zgoli navajajo, naštevajo. Kandidat pri obravnavanju dane teme ni vedno samostojen. Svojih stališč, misli in informacij pogosto ne opiše ali jih ne zna ponazoriti s primeri in primerjavami ter jih ne zna argumentirati ipd. Sporočilo ni jasno izraženo v vseh podrobnostih.
4–5	Besedilo delno še ustreza temi naloge, vendar je vsebinsko skromno. Ponekod se oddaljuje od dane teme. Kandidat svojih stališč, misli in informacij skoraj ne opiše, ne ponazoriti s primeri in primerjavami ter jih ne argumentira ipd. Sporočilo celotnega besedila ni dovolj jasno, zato so mogoči nesporazumi.
2–3	Besedilo komaj ustreza temi naloge. Večinoma se oddaljuje od dane teme. Kandidat svojih stališč, misli in informacij ne opiše, ne ponazoriti jih s primeri in primerjavami, jih ne argumentira ipd. Sporočilo celotnega sestavka ni jasno, tudi zaradi premajhnega števila besed (toleranca 10 %). Besedilo je komaj razumljivo.
0–1	Besedilo ne ustreza temi naloge oziroma kandidat besedila ni napisal.

Zgradba

Točke	Merila
4	Besedilo je smiselno členjeno (uvod, jedro, zaključek). Kandidat dobro razvija misli in jih smiselno povezuje med sabo in z glavno temo. Povedi so povezane v logično celoto.
3	Besedilo je smiselno členjeno (uvod, jedro, zaključek). Kandidat večinoma dobro razvija misli ter jih povezuje med sabo in z glavno temo. Povedi so večinoma povezane v logično celoto.
2	Besedilo na nekaterih mestih ni smiselno členjeno (npr. ni zaključka). Kandidat večkrat nespretno razvija misli ter jih slabše povezuje med sabo in z glavno temo. Med povedmi ni vedno logične povezave, kar lahko ovira razumevanje delov besedila.
1	Členitev besedila je delno ustrezna. Kandidat večinoma nespretno razvija misli ter jih slabo povezuje med sabo in z glavno temo. Med povedmi pogosto ni povezave, kar ovira razumevanje celotnega besedila.
0	Členitev je povsem neustrezna in med povedmi ni logične povezave, zato je besedilo nerazumljivo.

Jezik

Točke	Merila
4	Jezikovne strukture so pravilne, ustrezno rabljene in raznovrstne. Lažje oblikoslovne, skladenjske ali pravopisne napake opazimo le pri rabi zahtevnejših jezikovnih struktur.
3	Jezikovne strukture so večinoma pravilne in ustrezno rabljene, vendar so manj pestre. Zelo malo je lažjih oblikoslovnih, skladenjskih in pravopisnih napak, vendar te ne ovirajo razumevanja. Več napak je pri rabi zahtevnejših jezikovnih struktur.
2	Jezikovne strukture so v več primerih neustrezno rabljene in nepravilne. Več je osnovnih oblikoslovnih, skladenjskih in pravopisnih napak, ki na nekaterih mestih lahko ovirajo razumevanje. Ta mesta je treba ponovno prebrati.
1	Jezikovne strukture so v večini primerov neustrezno rabljene in nepravilne. Veliko je osnovnih oblikoslovnih, skladenjskih in pravopisnih napak, zato je besedilo težko razumljivo in ga je treba večkrat v celoti prebrati.
0	Jezikovne strukture so nepravilne in neustrezno rabljene, zato je besedilo nerazumljivo.

Besedišče

Točke	Merila
4	Besedišče v celoti ustreza temi naloge. Je bogato, raznovrstno in ustrezno rabljeno. Manjše pomanjkljivosti pri rabi besedišča bralca ne motijo.
3	Besedišče ustreza temi naloge, vendar je manj pestro in manj ustrezno rabljeno. Iste besede se lahko na nekaterih mestih ponavljajo, kar pa bralca ne moti.
2	Besedišče v več primerih ne ustreza temi naloge in je večkrat neustrezno rabljeno, kar lahko ovira razumevanje. Je skromno in se ponavlja.
1	Besedišče v veliko primerih ne ustreza temi naloge. Zelo skromno besedišče in pogosta neustrezna raba ovirata razumevanje. Zato je treba celotno besedilo večkrat prebrati.
0	Besedišče je tako skromno, pomanjkljivo ali neustrezno, da je besedilo v celoti nerazumljivo.

VR**B) Pisni sestavek na temo iz književnosti**

Descripción:

- lleva pelo largo, unas gafas gruesas, tiene la cara llena de granos, es desgarbado y pálido; desde fuera su apariencia parece extrañísima;
- es hijo único de padres divorciados y vive con su madre en un piso pequeño, tienen dificultades económicas, viene marcado por la familia;
- es alegre, positivo y pacífico, siempre tiene ganas de broma, es una buena persona, no es muy organizado;
- es aficionado a la fotografía;
- no tiene novia, lo más importante para él es la amistad.

Explicación:

- como no sabe francés, no tiene mucho conocimiento de otras lenguas, no se siente tan inseguro (como J. Luis y Marta) en el mundo paralelo por su ingenuidad;
- se ha vuelto el más práctico de los tres (organiza la comida o el dinero en el mundo paralelo);
- le gusta mucho más "su" familia en el mundo paralelo porque la vida allí es más organizada, se siente más aceptado;
- como está dispuesto a hacer cualquier cosa para defender a sus amigos, también está dispuesto a dejar el mundo paralelo para volver con sus amigos a su propio mundo real. En la amistad encuentra amor y seguridad.

Argumentación:

- los tres protagonistas tienen diferentes experiencias escolares (Juan Luis es organizado y reflexivo, también en la escuela, Piri en la escuela tiene dificultades para aprobar los cursos, Marta parece estar en la media escolar);
- relacionado con la escuela también aparece el profesor de Filosofía Freddy, que despreciaba a Piri. Y este recuerda sus clases con resignación irónica pero sin enfado;
- el candidato debería ofrecer ejemplos de su vida personal, o una opinión personal en la que se exponga de qué manera la educación ha influido en su vida, relacionándolo con alguno de los argumentos expuestos anteriormente.

Vsebina

Točke	Merila
8	Besedilo ustreza temi in zahtevam naloge. Je smiselno, jasno, prepričljivo in vsebinsko bogato. Kandidat svoja stališča, misli in informacije podpre z argumenti/protiargumenti, jih opiše ali ponazoriti s primeri in primerjavami ali navedki ipd., ki jih zna umestiti v širše sobesedilo književnega dela. Vse to kaže na visoko stopnjo razumevanja književnega besedila, ki ga samostojno interpretira.
7	Besedilo ustreza temi in zahtevam naloge. Je smiselno, jasno in prepričljivo. Izražene misli so vsebinsko nekoliko manj bogate. Kandidat pogosto svoja stališča, misli in informacije interpretira, jih opiše ali ponazoriti s primeri in primerjavami ali navedki ipd. Razume sporočilo književnega besedila in ga interpretira.
6	Besedilo delno ustreza temi in zahtevam naloge. Vsebinsko ni bogato, na nekaterih mestih je nejasno ali se ponavlja. Kandidat navaja stališča, misli ali informacije ipd., vendar niso vedno ustrezne ali pa jih ne zna argumentirati niti ne ponazoriti s primeri ali primerjavami. Razume sporočilo književnega besedila, vendar pa je interpretacija omejena na navajanje očitnega.
4–5	Besedilo je skromno in delno še ustreza temi in zahtevam naloge. Pogosto je nejasno, zato je treba te dele besedila znova prebrati. Kandidat svoja stališča, mnenja ali informacije zelo pomanjkljivo ali neustrezno argumentira. Primerov in opisov skoraj ni ali pa so neustrezni. Veliko je ponavljanja in navajanja golih dejstev.
2–3	Besedilo komaj ustreza nalogi. Večinoma se oddaljuje od dane teme. Kandidat svojih stališč, misli in informacij ne opiše, ne ponazoriti jih s primeri in primerjavami, jih ne argumentira ipd. Sporočilo celotnega sestavka ni jasno, tudi zaradi premalo besed (toleranca 10 %). Besedilo je komaj razumljivo.
0–1	Besedilo ne ustreza temi in zahtevam naloge ali kandidat besedila ni napisal.

Zgradba

Točke	Merila
6	Besedilo je smiselno členjeno (uvod, jedro, zaključek). Kandidat dobro razvija misli in jih smiselno povezuje med sabo in z glavno temo. Povedi so povezane v logično celoto.
5	Besedilo je smiselno členjeno (uvod, jedro, zaključek). Kandidat večinoma dobro razvija misli in jih povezuje med sabo in z glavno temo. Povedi so skoraj vedno povezane v logično celoto.
4	Besedilo na nekaterih mestih ni smiselno členjeno (npr. ni zaključka). Kandidat večkrat nespretno razvija misli ter jih slabše povezuje med sabo in z glavno temo. Med povedmi ni vedno logične povezave, kar lahko ovira razumevanje delov besedila.
2–3	Členitev besedila je delno ustrezena. Kandidat večinoma nespretno razvija misli ter jih slabo povezuje med sabo in z glavno temo. Med povedmi pogosto ni povezave, kar ovira razumevanje celotnega besedila.
0–1	Členitev je povsem neustrezna in med povedmi ni logične povezave, zato je besedilo nerazumljivo.

Jezik

Točke	Merila
6	Jezikovne strukture, tudi zahtevnejše, so pravilne, ustrezno rabljene in raznovrstne. Napak skoraj ni. Besedišče v celoti ustreza nalogi. Je bogato, raznovrstno in ustrezno rabljeno.
5	Jezikovne strukture so večinoma pravilne in ustrezno rabljene, vendar so manj raznovrstne. Več napak je pri rabi zahtevnejših jezikovnih struktur, vendar te ne otežujejo razumevanja sporočila. Besedišče je raznovrstno, raba je ustrezna.
4	Jezikovne strukture so v nekaterih primerih rabljene neustrezno in nepravilne. V besedilu je več oblikoslovnih, skladenjskih ali pravopisnih napak, ki večinoma ne otežujejo razumevanja. Besedišče je ustrezno, vendar manj raznovrstno. Njegova raba je v zahtevnejših primerih neustrezna.
3	Jezikovne strukture so v več primerih neustrezno rabljene in nepravilne. Oblikoslovne, skladenjske in pravopisne napake na nekaterih mestih otežujejo razumevanje. Besedišče je osnovno, predvidljivo in neustrezno rabljeno. Iste besede se ponavljajo.
2	Jezikovne strukture so večinoma neustrezno rabljene in nepravilne. Besedilo je komaj razumljivo. Besedišče je najosnovnejše, skromno in pogosto rabljeno napačno.
0–1	Jezikovne strukture so nepravilne in rabljene neustrezno, zato je besedilo nerazumljivo. Besedišče je tako skromno, pomanjkljivo ali neustrezno, da je v celoti nerazumljivo.

Skupno število točk izpitne pole 3 OR: 15 + 20 = 35

Skupno število točk izpitne pole 3 VR: 15 + 20 = 35